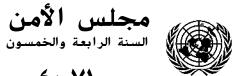
لأمم المتحدة S/PV.4071

مؤقت



الجلسة ٧١ • ځ

الأربعاء, ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩، الساعة ١٢/٢٠ نيوبه ك

(سلو فينيا)	السيد تورك	الر ئيس:
السيد غاتيلوف	: الاتحاد الروسي ال	الأعضاء
لسيد مرتنسين	الأرجنتين ال	
السيد بوعلاي		
السيد فونسيكا	البرازيل	
السيد تشن شو	الصين	
السيد إبوني	غابون	
السيد جاغني	غامبيا	
السيد ديجاميه	فرنسا	
السيد دوفال	كندا	
السيد حسمي	ماليزيا	
السيد رتشموند	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ال	
السيد أنجابا	ناميبيا	
لسيد شيضرس	هولندا	
السيد بيرلي	الولايات المتحدة الأمريكية	

## جدول الأعمال

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/1999/1175)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخصرى. وسيطبع النص النهائسي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reportig Service, Room C-178.

99-86543

افتتحت الجلسة الساعة ١٧/٢٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/1999/1175)

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، الوثيقة \$5/1999/175.

ومعروض أيضا على أعضاء المجلس الوثيقة S/1999/1189، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد خللال مشاورات المجلس السابقة.

أفهم أن المجلس مستعد الآن للتصويت على مشروع القرار (S/1999/1189) المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضا، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجرى التصويت برفع الأيدى.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، الأرجنتين، البحرين، البرازيل، سلوفينيا، الصين، غابون، غامبيا، فرنسا، كندا،

ماليزيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشـمالية، ناميبيا، هولنـدا، الـولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ٢٧٦ (١٩٩٩).

و فيما يتصل بالقرار الذي اتخذ توا بشأن تجديد ولاية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاستباك، أذن لي بأن أدلي بالبيان التكميلي التالي باسم مجلس الأمن:

"كما هو معروف، تنص الفقرة ١٠ من تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (8/1999/1175) على ما يلي:

ورغم الهدوء السائد حاليا في القطاع الإسرائيلي - السوري لا تزال الحالة في الشرق الأوسط تشكل خطرا محتملا ومن المرجح أن تظل كذلك ما لم يتم التوصل إلى تسوية شاملة تغطي جميع جوانب مشكلة الشرق الأوسط "".

ويعكس بيان الأمين العام ذلك رأي مجلس الأمن.

وسيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة رسمية من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1999/33.

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٧/٢٥.